

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 96 (1970)

**Heft:** 39

**Illustration:** [s.n.]

**Autor:** Stauber, Jules

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

glücklich, weil sie gar nie zu einer eigenen Persönlichkeit gelangen. Noch bevor sie erwachsen sind, gehen sie auf in der Persönlichkeit ihres Mannes und später in einer falsch verstandenen Liebe zu ihren Kindern. Aber erst die Söhne dieser Mütter haben die Öffentlichkeit Amerikas alarmiert, weil sie sich zu einem hohen Prozentsatz als lebensuntüchtig und diensttauglich erwiesen. Sie tragen alle Zeichen der Unselbständigkeit und Verweichung bis zu schweren neurotischen Störungen an sich, die nicht von einem Mangel an mütterlicher Fürsorge, sondern im Gegen teil von einem ungesunden Uebermaß an Betreuung herrühren.

Auch die verheiratete Frau sollte, sobald es das Alter der Kinder erlaubt, einen Beruf ausüben, in dem sie bezahlt wird wie ihre männlichen Kollegen, und sich nicht mit Wohltätigkeit und Porzellananmalen begnügen. So wird sie den Weg aus ihrer Identitätskrise heraus wieder finden, zum Glück für sie selbst und ihre Familie. Sagt Betty Friedan. Ihr Buch hat sie ihrem Manne und ihren drei Kindern gewidmet, und mich dünkt, die Friedans dürfen stolz sein auf ihre Mueter.

Nina

### Es gibt nichts Neues unter der Sonne

Aufmerksam lese ich eine Reportage über die «Hell's Angels», die von sich reden machen, als sie einem Bauern im Sihltal zu einer neuen Wasserfassung verhalfen.

Ziemlich erstaunt betrachtete ich die abgebildeten Gestalten. Sie tragen eine Uniform! Und dazu lese ich, daß sie das «Recht» bekommen hätten, sich gleich ihren amerikanischen Kollegen den schönen Namen «Hell's Angels» zuzulegen. Die Uni-

form als Ehrenkleid! Die Beglaubigung durch eine außenstehende Autorität! Und ich glaubte, daß diese jungen Leute gegen die Autorität und für die Freiheit des Individuums kämpften! Einen «Führer» haben sie auch noch. Es scheint wirklich nicht ohne solche Reliquien zu gehen.

Weiter heißt es da, die «Hühner» hätten sie zu Hause gelassen, schließlich wolle man den Plausch haben.

*Zuschriften für die Frauenseite sind an folgende Adresse zu senden: Redaktion der Frauenseite, Nebelspalter, 9400 Rorschach. Nichtverwendbare Manuskripte werden nur zurückgesandt, wenn ihnen ein frankiertes und adressiertes Retourcouvert beigelegt ist. Manuskripte sollen 1½ Seiten Maschinenschrift mit Normalschaltung nicht übersteigen, und dürfen nur einseitig beschrieben sein. Bitte um volle Adressangabe auf der Rückseite des Manuskripts.*

Gerade fortschrittlich mutet diese abschätzige Titulierung der einen Hälfte der Menschheit auch nicht an. Endergebnis: Eine Versammlung von alten Zöpfen in etwas ungewohnter Aufmachung. Und wo bleibt die Zukunft? Susanne

Aber Susanne, ist die Hauptsache denn nicht, daß die Höllenengel etwas Nützliches machen? Bethli

### Betrifft «Ausläufer»

(Nebi Nr. 34)

Liebe Sonja, hier mein unfehlbares Rezept, um sämtliche «Ausläufer» loszuwerden. Kommt einer mit Textilien, Küchenschürzen, Seifen

und was es sonst noch auf diesem Sektor gibt, sage ich, meine Schwiegereltern hätten einen Textilladen, ich müsse meinen Bedarf natürlich dort decken. Kommt ein Heftlireisender und will mir ein Zeitungsabonnement oder ein Kochbuch andrehen, erkläre ich, meine Eltern hätten eine Verlagsbuchhandlung und ich müsse Zeitungsabonnement und Bücher natürlich ausschließlich dort beziehen. Kommt eine Kosmetikerin und will mir eine unfehlbare Hautsalbe verkaufen oder ein Badewasser, dann sage ich, mein Mann sei Chemiker und ich hätte leider schon längst das Vertrauen in die Kosmetik verloren. Das Eigenartige bei all diesen Ausreden ist in meinem Fall noch, daß es eigentlich keine Ausreden sind, denn es stimmt alles! Schaffe Dir also auch eine solche Verwandtschaft an! Hege

### Was ich noch sagen wollte ...

Flugzeugentführungen ohne Ende! Und dann das grauenhafte Marken: Menschen gegen Menschen müssen ausgetauscht werden. Wer zögert, muß hören, es habe aber vielmehr Passagiere als Verbrecher, die man freilassen müsse. Daß es eine Sache der Quantität sein sollte ist schrecklich genug, eine Verantwortung ohnegleichen für unsere Behörden – man möchte nicht an ihrer Stelle sein. Daß die Rückgabe der Mörder grünes Licht für weitere Flugzeugentführungen bedeutet, wissen auch sie. Wir wissen es alle. Was die «Großen» tun werden, weiß man noch nicht, – ob die USA den Mörder Robert Kennedy werden ausliefern müssen gegen die amerikanischen Geiseln – ? Was immer, die Kontrolle an den Flughäfen muß verschärft werden, und statt ungeduldig zu werden, sollten die nicht kriminellen Passagiere den Untersuchenden für ihre Gewissenhaftigkeit danken. Aber ein junger Mann hat mir eben erklärt, solche Untersuchungen wären eine Belästigung des Flugpublikums. Nun, ich als «Flugpublikum» würde sehr viel lieber mein (und aller andern) Gepäck gründlich untersucht sehen, als in den Mittleren Osten zwangspilotiert zu werden. Welches sind eigentlich die am meisten schutzbedürftigen Rechtsgüter?

\*

Das Eidg. Aktionskomitee gegen den Ueberschall-Knall hat für seine Initiative bereits 30 000 Unterschriften sammeln können. Noch braucht es weitere 30 000. Natürlich dürfen nur Männer die Initiative unterschreiben, da wir Frauen bekanntlich kein eidgenössisches Stimmrecht haben. Aber wir können trotzdem in unserer Umgebung wirken, damit die Männer unterzeichnen. Wer hat denn schon gern zertrümmerte Trommelfelle und Fensterscheiben?



**HENKELL**  
Der Sekt,  
der eine  
ganze Welt  
beschwingt

\* **neu** Landes-Lottojet  
zum Haupttreffer von Fr.  
**200'000:-**  
2 PHILIPS FARB-FERNSEHER  
ALS TROSTTREFFER

### Wenn es kühler wird

dann beginnen die Bären sich langsam nach einer bequemen Höhle für den Winterschlaf umzuschauen. Die Menschen hingegen sind dann eher auf der Suche nach einem Bären- oder einem anderen Fell. Und anstatt eine Höhle mit warmem Heu auszopolstern, neigen wir dazu, unsere Wohnungen mit warmen und leuchtend frischen Orientteppichen auszurüsten. Und herrliche Orientteppiche findet man in größter Auswahl bei Vidal an der Bahnhofstraße 31 in Zürich!

**Nebelspalter - Humorherhalter**

- Schmerzen?
- Grippe?
- Kopfweh?



**Aspro**  
hilft schnell

**Neu! Jetzt auch Aspro-Brausetabletten, empfehlenswert selbst bei empfindlichem Magen.**

